

UNITED NATIONS



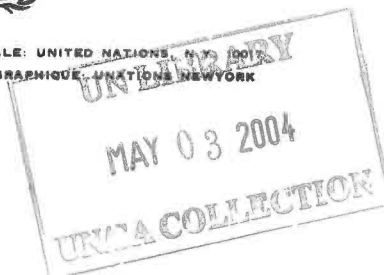
NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/2004/22

EIF
C-1



The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Afghanistan and Iceland to the United Nations.

15 April 2004

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Afghanistan de l'Islande auprès de l'Organisation.

15 avril 2004

**The Permanent Mission of the
Republic of Iceland
to the United Nations**

**The Permanent Mission of
Afghanistan
to the United Nations**

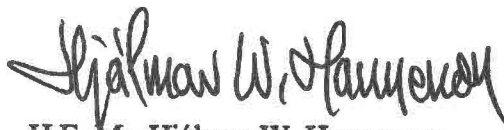
New York, 17 March 2004

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that as of today, 17 March 2004, the Government of the Republic of Iceland and the Government of Afghanistan have decided to establish diplomatic relations.

We therefore, kindly request Your Excellency to have this letter and the enclosed Joint Communiqué circulated as United Nations documents to all member states of the United Nations for their information.

Please accept, Your Excellency, the assurances of our highest consideration.



**H.E. Mr. Hjalmar W. Hannesson
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Iceland
to the United Nations**



**H.E. Mr. Ravan A. G. Fârhadi
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Afghanistan
to the United Nations**

**To: H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary General of the
United Nations**

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
AFGHANISTAN AND THE REPUBLIC OF ICELAND**

Afghanistan and The Republic of Iceland,

With the purpose to promote mutual understanding and to strengthen the friendship and cooperation among their two peoples,

On the basis of the principles and purposes of the Charter of the United Nations and international law, particularly on the respect for and promotion of international peace and security, equality among States, national sovereignty, independence, international treaties, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of States.

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April, 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in duplicate.

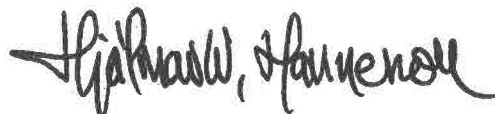
New York, 17 March 2004

For Afghanistan



**H.E. Mr. Ravan A. G. Fârhadi
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative to
the United Nations**

For The Republic of Iceland



**H.E. Mr. Hjalmar W. Hannesson
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative to
the United Nations**

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
THE REPUBLIC OF ICELAND AND AFGHANISTAN**

The Republic of Iceland and Afghanistan,

With the purpose to promote mutual understanding and to strengthen the friendship and cooperation among their two peoples,

On the basis of the principles and purposes of the Charter of the United Nations and international law, particularly on the respect for and promotion of international peace and security, equality among States, national sovereignty, independence, international treaties, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of States.

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April, 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in duplicate.

New York, 17 March 2004

For the Republic of Iceland

For Afghanistan



H.E. Mr. Hjalmar W. Hannesson
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative to
the United Nations



H.E. Mr. Ravan A. G. Fârhadi
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative to
the United Nations